

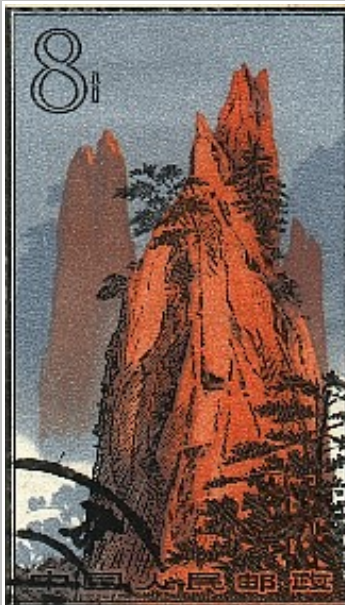
TEXTES CHINOIS  
annotés  
中国文字

<http://www.ramou.net/>

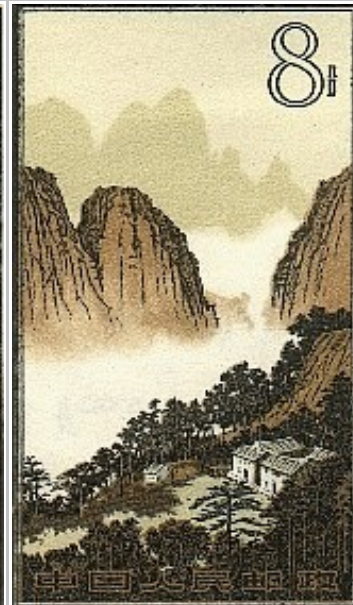
黄山风景 Paysages des Monts Huángshān



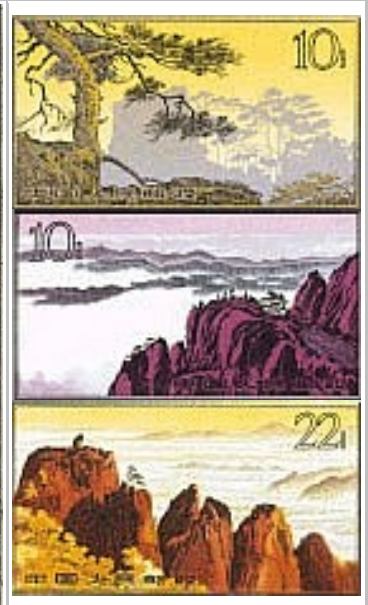
Pin accueillant les voyageurs  
迎客松  
迎 *yíng*: accueillir, faire face  
客 *kè*: invité  
松 *sōng*: pin, peu serré



Cime des Ciseaux  
剪刀峰  
剪刀 *jiǎndāo*: ciseaux  
峰 *fēng*: cime, pic, sommet



Forêt des Dix-mille pins  
万松林  
万 *wàn*: dix mille, beaucoup  
林 *lín*: forêt, (patronyme)



Monts Huángshān  
黄山风景  
黄 *huáng*: jaune  
山 *shān*: montagne  
风景 *fēngjǐng*: paysage

Tables Thématiques

1 à 25	26 à 50	51 à 75	76 à 100	101 à 125	126 à 150	Clés-1	Clés-2
Tons-1	Antonymes-1	Animaux	Bouche	Main	Mouvement	Nombres	Nature
Plantes	Temps	Bois	Chine	Cours d'eau	Dimension	Économie	Grammaire
Maison	Mammifères	Oiseaux	Tête	Transport	Homonymes-1	Ji	Jie-Xie
Qing-Jing	Shi						

Caractères de base 1 à 25

我	你	他	她	们
wǒ: je	nǐ: tu	tā: il	tā: elle	men: [pluriel]
的	是	有	要	不
de: [particule]	shì: être	yǒu: avoir	yào: vouloir	bù: ne pas
没	在	了	吗	也
méi: ne pas (avoir)	zài: à, se trouver	le: [accompli]	ma: [interrogation]	yě: aussi
人	女	子	好	国
rén: homme	nǚ: femme	zǐ: fils	hǎo: bien	guó: pays
上	下	小	大	中
shàng: sur, monter	xià: sous	xiǎo: petit	dà / dài: grand	zhōng: milieu

Caractères de base 26 à 50

一	二	三	四	十
yī: un	èr: deux	sān: trois	sì: quatre	shí: dix
个	日	月	天	门
gè: [spécificatif]	rì: soleil, jour	yuè: lune, mois	tiān: ciel	mén: porte
口	马	来	去	出
kǒu: bouche	mǎ: cheval	lái: venir	qù: aller	chū: sortir
过	走	看	见	从
guò: passer	zǒu: partir	kàn: regarder	jiàn: voir	cóng: depuis
到	前	后	里	太
dào: vers, arriver	qián: devant	hòu: derrière	lǐ: dedans	tài: trop

Caractères de base 51 à 75

很	什	么	那	这
hěn: très	shén:	me:	nà: cela	zhè: ceci
哪	现	五	六	七
nǎ: lequel? où?	xiàn: actuel	wǔ: cinq	liù: six	qī: sept
八	九	水	火	土
bā: huit	jiǔ: neuf	shuǐ: eau	huǒ: feu	tǔ: terre
想	生	买	关	开
xiǎng: penser	shēng: engendrer	mǎi: acheter	guān: fermer	kāi: ouvrir
打	话	说	行	道
dǎ: battre	huà: parole	shuō: parler	xíng: marcher,	dào: chemin

Caractères de base 76 à 100

可	能	再	只	才
kě: pouvoir, mais	néng: être capable	zài: à nouveau	zhǐ: seulement	cái: venir de
怎	点	多	少	先
zěn: comment	diǎn: point, heure	duō: beaucoup	shǎo: peu	xiān: premier
把	就	白	百	两
bǎ: tenir, poignée	jiù: justement	bái: blanc	bǎi: cent	liǎng: deux
时	今	给	车	书
shí: temps	jīn: contemporain	gěi: donner à, à	chē: véhicule	shū: livre
工	木	心	请	问
gōng: travail	mù: arbre, bois	xīn: coeur	qǐng: prier	wèn: demander

Caractères de base 101 à 125

用	进	作	会	面
yòng: utiliser, avec	jìn: entrer	zuó: faire	huì: réunion, savoir	miàn: visage
边	间	外	地	得
biān: bord	jiān: [chambre]	wài: dehors	dì / de: terre	dé / de / déi: obtenir
方	事	家	字	学
fāng: carré	shì: affaire	jiā: maison	zì: caractère	xué: étudier
它	和	些	都	别
tā: il (neutre)	hé: et, paix	xiē: quelques	dōu: tout	bié: ne pas, autre
同	老	长	远	近
tóng: pareil	lǎo: vieux	cháng/zhǎng: long/grandir	yuǎn: loin	jìn: proche

Caractères de base 126 à 150

快	常	向	左	右
kuài: rapide, gai	cháng: ordinaire	xiàng: tourner vers	zuǒ: gauche	yòu: droite
每	内	高	自	真
měi: chaque	nèi: dedans	gāo: haut, grand	zì: soi-même	zhēn: vrai
为	起	坐	回	机
wéi / wèi: / pour	qǐ: se lever	zuò: s'asseoir	huí: retourner	jī: machine
江	民	文	海	画
jiāng: fleuve	mín: peuple	wén: langue	hǎi: mer	huà: dessiner
头	手	毛	目	风
tóu: tête	shǒu: main	máo: poil	mù: oeil	fēng: vent

部首-1 Bushou-1

人	女	儿	父	母
rén: être humain	nǚ: femme	ér: fils	fù: père	mǔ: mère
氏	户	门	宀	口
shì: famille	hù: porte, famille	mén: porte, portail	miān: toit	wéi: enceinte
邑	阜	大	小	广
yì: ville	fù: colline	dà: grand	xiǎo: petit	guǎng: vaste
手	寸	又	支	攴
shǒu: main	cùn: pouce	yòu: main	pū: frapper	shū: bâton
工	力	田	里	方
gōng: travail	lì: force	tián: champ	lǐ: hameau, dedans	fāng: carré

## 部首-2 Bushou-2

皿	缶	瓦	臼	酉
<i>mǐn</i> : vaisselle	<i>fǒu</i> : jarre	<i>wǎ</i> : tuile	<i>jiù</i> : mortier	<i>yǒu</i> : amphore
皮	毛	羽	革	韦
<i>pí</i> : peau	<i>máo</i> : poil	<i>yǔ</i> : plume	<i>gé</i> : cuir	<i>wéi</i> : cuir
米	禾	麦	黍	艸
<i>mǐ</i> : riz	<i>hé</i> : céréales	<i>mài</i> : blé	<i>shǔ</i> : millet	<i>cǎo</i> : herbe
竹	穴	谷	石	王
<i>zhú</i> : bambou	<i>xué</i> : caverne	<i>gǔ</i> : vallée	<i>shí</i> : pierre	<i>wáng</i> : roi, jade
弋	弓	戈	矢	矛
<i>yì</i> : flèche	<i>gōng</i> : arc	<i>gē</i> : hallebarde	<i>shǐ</i> : flèche	<i>máo</i> : lance

## 声调 Tons-1

妈	麻	马	骂	吗
<i>mā</i> : maman	<i>má</i> : chanvre	<i>mǎ</i> : cheval	<i>mà</i> : injurier	<i>ma</i> : est-ce que?
夫	服	府	妇	父
<i>fū</i> : mari	<i>fú</i> : habit, servir	<i>fǔ</i> : préfecture	<i>fù</i> : femme	<i>fù</i> : père
青	清	情	请	庆
<i>qīng</i> : bleu-vert	<i>qīng</i> : clair, pur	<i>qíng</i> : sentiment	<i>qǐng</i> : inviter, prier	<i>qìng</i> : célébrer
通	同	童	桶	痛
<i>tōng</i> : communiquer	<i>tóng</i> : pareil	<i>tóng</i> : enfant	<i>tǒng</i> : seau	<i>tòng</i> : souffrir
鸭	牙	雅	亚	呀
<i>yā</i> : canard	<i>yá</i> : dent	<i>yǎ</i> : distingué	<i>yà</i> : être inférieur à	<i>ya</i> : ah!

## 反义词 Antonymes-1

上	下	前	后	左
<i>shàng</i> : sur, monter	<i>xià</i> : bas, descendre	<i>qián</i> : devant	<i>hòu</i> : derrière	<i>zuǒ</i> : gauche
右	从	到	里	内
<i>yòu</i> : droite	<i>cóng</i> : depuis	<i>dào</i> : vers, arriver	<i>lǐ</i> : dedans	<i>nèi</i> : dedans
外	长	短	高	低
<i>wài</i> : dehors	<i>cháng</i> : long	<i>duǎn</i> : court	<i>gāo</i> : haut, grand	<i>dī</i> : bas
大	小	开	关	进
<i>dà</i> : grand	<i>xiǎo</i> : petit	<i>kāi</i> : ouvrir	<i>guān</i> : fermer	<i>jìn</i> : avancer
退	来	去	入	出
<i>tuì</i> : reculer	<i>lái</i> : venir	<i>qù</i> : aller	<i>rù</i> : entrer	<i>chū</i> : sortir

动物 Animaux

狗 gǒu: chien	狼 láng: loup	豺 chái: chacal	狐 hú: renard	象 xiàng: éléphant
猫 māo: chat	虎 hǔ: tigre	彪 biāo: petit tigre	豹 bào: panthère	熊 xióng: ours
牛 niú: bœuf	羊 yáng: chèvre	马 mǎ: cheval	驴 lǘ: âne	鹿 lù: cerf
鸡 jī: coq	鸭 yā: canard	鹅 é: oie	燕 yàn: hirondelle	雀 què: moineau
蛇 shé: serpent	龟 guī: tortue	鱼 yú: poisson	龙 lóng: dragon	蚕 cán: ver à soie

口和话 Bouche et parole

口 kǒu: bouche	嘴 zuǐ: bouche	吧 ba: (affirmation)	吗 ma: (est-ce que?)	呢 ne: (ellipse)
吃 chī: manger	喝 hē: boire	哭 kū: pleurer	呼 hū: expirer	吸 xī: aspirer
吹 chuī: souffler	咽 yān: gorge	问 wèn: demander	句 jù: phrase	言 yán: parole
说 shuō: parler	话 huà: parole	讲 jiǎng: parler	词 cí: parole, mot	请 qǐng: prier
语 yǔ: langue	读 dú: lire	谢 xiè: remercier	让 ràng: céder	译 yì: délibérer

手 Main

手 shǒu: main	拿 ná: saisir	摩 mó: frotter	掌 zhǎng: paume	指 zhǐ: doigt, indiquer
抱 bào: embrasser	把 bǎ: tenir, poignée	打 dǎ: frapper	担 dān: porter	找 zhǎo: chercher
插 chā: insérer	操 cāo: prendre	挂 guà: accrocher	抄 chāo: copier	扫 sǎo: balayer
寸 cùn: pouce	对 duì: traiter, en face	射 shè: tirer, lancer	导 dǎo: conduire	寿 shòu: longévité
又 yòu: à nouveau	友 yǒu: ami	受 shòu: recevoir	取 qǔ: prendre	双 shuāng: [paire]

运动 **Mouvement**

走	行	跑	跳	爬
<i>zǒu</i> : marcher	<i>xíng</i> : marcher	<i>pǎo</i> : courir	<i>tiào</i> : sauter	<i>pá</i> : ramper
拿	握	运	背	提
<i>ná</i> : tenir	<i>wò</i> : saisir	<i>yùn</i> : transporter	<i>bēi</i> : porter	<i>tí</i> : porter à la main
进	入	透	出	拉
<i>jìn</i> : entrer	<i>rù</i> : entrer dans	<i>tòu</i> : pénétrer	<i>chū</i> : sortir	<i>lā</i> : tirer
坐	站	跪	立	起
<i>zuò</i> : s'asseoir	<i>zhàn</i> : se tenir debout	<i>guì</i> : s'agenouiller	<i>lì</i> : se tenir debout	<i>qǐ</i> : se lever
随	追	拐	向	扭
<i>suí</i> : suivre	<i>zhuī</i> : poursuivre	<i>guǎi</i> : tourner	<i>xiàng</i> : tourner, vers	<i>niǔ</i> : se retourner

数字 **Nombres**

一	二	三	四	五
<i>yī</i> : un	<i>èr</i> : deux	<i>sān</i> : trois	<i>sì</i> : quatre	<i>wǔ</i> : cinq
六	七	八	九	十
<i>liù</i> : six	<i>qī</i> : sept	<i>bā</i> : huit	<i>jiǔ</i> : neuf	<i>shí</i> : dix
零	两	百	千	万
<i>líng</i> : zéro	<i>liǎng</i> : deux	<i>bǎi</i> : cent	<i>qiān</i> : mille	<i>wàn</i> : dix mille
亿	半	全	第	比
<i>yì</i> : cent millions	<i>bàn</i> : moitié	<i>quán</i> : entier, total	<i>dì</i> : (quantième)	<i>bǐ</i> : par rapport
加	减	乘	除	等
<i>jiā</i> : additionner	<i>jiǎn</i> : soustraire	<i>chéng</i> : multiplier	<i>chú</i> : diviser	<i>děng</i> : égale

基础-1 **Base-Nature**

北	西	东	南	中
<i>běi</i> : nord	<i>xī</i> : ouest	<i>dōng</i> : est	<i>nán</i> : sud	<i>zhōng</i> : milieu
金	木	水	火	土
<i>jīn</i> : or, métal	<i>mù</i> : arbre, bois	<i>shuǐ</i> : eau	<i>huǒ</i> : feu	<i>tǔ</i> : terre
目	口	心	手	足
<i>mù</i> : œil	<i>kǒu</i> : bouche	<i>xīn</i> : cœur	<i>shǒu</i> : main	<i>zú</i> : pied
天	日	月	雨	风
<i>tiān</i> : ciel	<i>rì</i> : soleil	<i>yuè</i> : lune	<i>yǔ</i> : pluie	<i>fēng</i> : vent
马	牛	羊	鸟	鱼
<i>mǎ</i> : cheval	<i>niú</i> : vache	<i>yáng</i> : mouton	<i>niǎo</i> : oiseau	<i>yú</i> : poisson

## 植物 Plantes

榴	柿	柠	橘	桔
liú: grenade	shì: kaki	níng: citron	jú: mandarine	jú: mandarine
梅	李	杏	桃	樱
méi: prune	lǐ: prune	xìng: abricot	táo: pêche	yīng: cerise
桑	椰	栗	桐	橡
sāng: mûrier	yē: cocotier	lì: châtaigne	tóng: paulownia	xiàng: chêne, hévéa
槐	柳	杨	麻	棉
huái: acacia	liǔ: saule	yáng: peuplier	má: chanvre	mián: coton
麦	黍	稻	芦	竹
mài: blé	shǔ: millet	dào: riz	lú: roseau	zhú: bambou

## 天气 Temps

天	日	月	星	空
tiān: ciel	rì: soleil	yuè: lune	xīng: étoile	kōng: air, ciel, vide
风	雨	云	电	雷
fēng: vent	yǔ: pluie	yún: nuage	diàn: éclair	léi: tonnerre
雾	雪	雹	冰	霜
wù: brouillard	xuě: neige	báo: grêle	bīng: glace	shuāng: givre
湿	闷	暑	寒	旱
shī: humide	mèn: étouffant	shǔ: canicule	hán: grands froids	hàn: sécheresse
春	夏	秋	冬	季
chūn: printemps	xià: été	qiū: automne	dōng: hiver	jì: saison

## 木 Bois

斧	锯	柴	株	栏
fǔ: hache	jù: scie	chái: bois (à brûler)	zhū: souche, plant	lán: balustrade
楼	桥	栋	架	棚
lóu: immeuble	qiáo: pont	dòng: maison	jià: charpente	péng: hangar
橱	桶	梯	棋	机
chú: armoire	tǒng: seau	tī: échelle	qí: jeu d'échecs	jī: machine
木	林	森	树	棵
mù: arbre, bois	lín: bois, forêt	sēn: forêt	shù: arbre	kē: [arbre]
杖	棒	杆	棍	枪
zhàng: canne	bàng: bâton	gān: perche	gùn: bâton	qiāng: fusil

中国 Chine

华	汉	秦	唐	辽
huá: Chine	hàn: Chinois, Han	qín: Qin	táng: Tang	liáo: Liao
金	宋	元	明	清
jīn: Jin	sòng: Song	yuán: Yuan	míng: Ming	qīng: Qing
苏	沪	浙	闽	粤
sū: Jiangsu	hù: Shanghai	zhè: Zhejiang	mǐn: Fujian	yuè: Guangdong
陕	蜀	渝	湘	台
shǎn: Shaanxi	shǔ: Sichuan	yú: Chongqing	xiāng: Hunan	tái: Taiwan
藏	疆	蒙	苗	彝
zàng: Tibet	jiāng: limite, frontière	měng: Mongolie	miáo: Miao	yí: Lolo

水流 Cours d'eau

江	河	川	溪	流
jiāng: fleuve	hé: fleuve	chuān: rivière	xī: ruisseau	liú: courant
池	潭	沼	泽	渡
chí: bassin	tán: étang profond	zhǎo: marais	zé: marécage	dù: traverser
湖	泊	浪	波	涛
hú: lac	pō: (lac)	làng: vague	bō: onde	tāo: lame
海	洋	澳	湾	岸
hǎi: mer	yáng: océan	ào: baie	wān: golfe	àn: côte
涯	滩	汀	滨	沿
yá: rivage	tān: plage	tīng: grève	bīn: plage	yàn: bord, rive

大小 Dimensions

大	小	矮	高	巨
dà: grand	xiǎo: petit	ǎi: petit, bas	gāo: haut	jù: gigantesque
长	短	薄	厚	宏
cháng: long	duǎn: court	báo: mince	hòu: épais	hóng: vaste
宽	阔	狭	窄	广
kuān: large	kuò: spacieux	xiá: étroit	zhǎi: étroit	guǎng: vaste
深	浅	雏	胖	瘦
shēn: profond	qiǎn: peu profond	chú: petit	pàng: corpulent	shòu: maigre
细	粗	微	浓	淡
xì: infime	cū: gros, large	wēi: minuscule	nóng: épais, dense	dàn: léger, clair



经济 **Économie**

币	款	债	帐	欠
<i>bì</i> : monnaie	<i>kuǎn</i> : argent	<i>zhài</i> : dette	<i>zhàng</i> : compte	<i>qiàn</i> : devoir
财	利	率	益	资
<i>cái</i> : richesse	<i>lì</i> : intérêt	<i>lǜ</i> : taux	<i>yì</i> : profit	<i>zī</i> : capital
购	贸	易	货	营
<i>gòu</i> : acheter	<i>mào</i> : commerce	<i>yì</i> : échanger	<i>huò</i> : marchandise	<i>yíng</i> : gérer
储	蓄	蕴	存	额
<i>chǔ</i> : accumuler	<i>xù</i> : accumuler	<i>yùn</i> : (réserve)	<i>cún</i> : stocker	<i>é</i> : quota
兑	换	汇	税	费
<i>duì</i> : convertir	<i>huàn</i> : changer	<i>huì</i> : virement	<i>shuì</i> : taxe	<i>fèi</i> : frais

Grammaire

字	词	名	动	形
<i>zì</i> : caractère	<i>cí</i> : mot	<i>míng</i> : nom	<i>dòng</i> : (verbe)	<i>xíng</i> : forme
代	副	介	连	量
<i>dài</i> : (pronom)	<i>fù</i> : (adverbe)	<i>jiè</i> : (préposition)	<i>lián</i> : (conjonction)	<i>liàng</i> : (spécificatif)
数	叹	象	助	冠
<i>shù</i> : (numéral)	<i>tàn</i> : (interjection)	<i>xiàng</i> : onomatopée	<i>zhù</i> : auxiliaire	<i>guān</i> : (article)
阳	阴	性	单	复
<i>yáng</i> : masculin	<i>yīn</i> : féminin	<i>xìng</i> : caractère	<i>dān</i> : simple	<i>fù</i> : (pluriel)
义	音	缩	汇	根
<i>yì</i> : sens	<i>yīn</i> : son	<i>suō</i> : (abréviation)	<i>huì</i> : (lexique)	<i>gēn</i> : racine

房 **Maison**

房	家	屋	室	厅
<i>fáng</i> : maison	<i>jiā</i> : maison, famille	<i>wū</i> : maison, pièce	<i>shì</i> : chambre	<i>tīng</i> : salle
壁	墙	城	瓦	院
<i>bì</i> : mur, paroi	<i>qiáng</i> : mur	<i>chéng</i> : muraille	<i>wǎ</i> : tuile	<i>yuàn</i> : cour
梯	层	楼	厨	台
<i>tī</i> : escalier	<i>céng</i> : étage	<i>lóu</i> : étage	<i>chú</i> : cuisine	<i>tái</i> : terrasse
门	户	窗	锁	钥
<i>mén</i> : porte	<i>hù</i> : porte, foyer	<i>chuāng</i> : fenêtre	<i>suǒ</i> : serrure	<i>yào</i> : clé
棚	库	仓	橱	庐
<i>péng</i> : hangar	<i>kù</i> : entrepôt	<i>cāng</i> : grenier	<i>chú</i> : placard	<i>lú</i> : maisonnette

哺乳动物 Mammifères

狗	狼	狐	狸	豺
<i>gǒu</i> : chien	<i>láng</i> : loup	<i>hú</i> : renard	<i>lí</i> : chien viverrin	<i>chái</i> : chacal
猫	虎	豹	狮	熊
<i>māo</i> : chat	<i>hǔ</i> : tigre	<i>bào</i> : panthère	<i>shī</i> : lion	<i>xióng</i> : ours
牛	羊	马	驴	鹿
<i>niú</i> : bœuf	<i>yáng</i> : mouton	<i>mǎ</i> : cheval	<i>lǘ</i> : âne	<i>lù</i> : cerf
兔	鼠	鲸	犀	象
<i>tù</i> : lapin	<i>shǔ</i> : souris	<i>jīng</i> : baleine	<i>xī</i> : rhinocéros	<i>xiàng</i> : éléphant
猪	獭	猩	猿	猴
<i>zhū</i> : cochon	<i>tǎ</i> : loutre	<i>xīng</i> : chimpanzé	<i>yuán</i> : grand singe	<i>hóu</i> : singe

鸟 Oiseaux

鸟	雀	禽	鸡	雉
<i>niǎo</i> : oiseau	<i>zhuǐ</i> : (oiseau)	<i>qín</i> : oiseaux	<i>jī</i> : poule	<i>zhì</i> : faisan
鸭	鸳	鸯	鹅	雁
<i>yā</i> : canard	<i>yuān</i> : (mandarin)	<i>yāng</i> : (mandarin)	<i>é</i> : oie	<i>yàn</i> : oie sauvage
鹤	鸛	鹳	凤	鸞
<i>hè</i> : grue	<i>guàn</i> : cigogne	<i>yù</i> : bécasse	<i>fèng</i> : phénix	<i>jiù</i> : vautour
鹰	雕	鸥	鸽	鸞
<i>yīng</i> : faucon	<i>diāo</i> : aigle	<i>ōu</i> : goéland	<i>gē</i> : pigeon, colombe	<i>yīng</i> : loriot
雀	燕	鹊	鸦	乌
<i>què</i> : moineau	<i>yàn</i> : hirondelle	<i>què</i> : pie	<i>yā</i> : corbeau	<i>wū</i> : noir, corbeau

首 Tête

头	脑	首	脸	面
<i>tóu</i> : tête	<i>nǎo</i> : cerveau	<i>shǒu</i> : tête	<i>liǎn</i> : face	<i>miàn</i> : visage
嘴	口	齿	牙	唇
<i>zuǐ</i> : bouche	<i>kǒu</i> : bouche	<i>chǐ</i> : dent	<i>yá</i> : dent	<i>chún</i> : lèvres
舌	目	眼	眉	耳
<i>shé</i> : langue	<i>mù</i> : œil	<i>yǎn</i> : œil	<i>méi</i> : sourcil	<i>ěr</i> : oreille
鼻	颊	颏	额	脖
<i>bí</i> : nez	<i>jiá</i> : joue	<i>kē</i> : menton	<i>é</i> : front	<i>bó</i> : cou, nuque
髻	胡	须	彡	毛
<i>bāo</i> : cheveux	<i>hú</i> : barbe	<i>xū</i> : barbe	<i>xū</i> : (barbe)	<i>máo</i> : poil

运输 Transport

车	库	棚	泵	胎
chē: véhicule	kù: garage, dépôt	péng: hangar	bèng: pompe	tāi: pneu
驾	驶	辆	泵	鞍
jià: conduire	shǐ: se rendre	liàng: [véhicule]	bèng: pompe	ān: selle
盔	油	轨	飞	航
kuī: casque	yóu: essence, huile	guǐ: rail	fēi: voler	háng: naviguer
舟	船	舶	艘	艇
zhōu: bateau	chuán: bateau	bó: navire	sōu: [navire]	tǐng: canot
轮	帆	桅	舵	舰
lún: roue, bateau	fān: voile	wéi: mât	duò: gouvernail	jiàn: navire

Homonymes-1

伴	扮	扳	邦	膀
bàn: compagnon	bàn: se déguiser	bān: tirer à soi	bāng: État	bǎng: épaule
截	杰	洁	戒	借
jié: couper	jié: éminent	jié: pur	jiè: avertir	jiè: emprunter
窄	摘	债	灾	载
zhǎi: étroit	zhāi: cueillir	zhài: dette	zāi: fléau	zài: charger
仓	抢	枪	舱	创
cāng: grenier	qiǎng: s'emparer de	qiāng: fusil	cāng: cabine	chuàng: créer
刑	型	形	幸	辛
xíng: châtement	xíng: modèle	xíng: forme	xìng: bonheur	xīn: laborieux

Ji

击	基	机	积	圾
jī: frapper	jī: base	jī: machine	jī: accumuler	jī: (ordure)
迹	激	几	及	级
jī: tache	jī: jaillir	jǐ / jī: combien	jí: parvenir à	jí: degré
极	急	集	即	己
jí: sommet	jí: impatient	jí: réunir	jí: approcher	jǐ: soi-même
挤	济	计	记	纪
jǐ: serrer	jì: aider	jì: idée	jì: se souvenir	jì: discipline
继	技	既	际	季
jì: continuer	jì: aptitude	jì: puisque	jì: bord	jì: saison

## Jie-Xie

街	阶	皆	结	节
<i>jiē</i> : rue	<i>jiē</i> : classe	<i>jiē</i> : tout	<i>jié/jiē</i> : nouer/porter	<i>jié</i> : articulation
截	杰	洁	解	姐
<i>jié</i> : couper	<i>jié</i> : (éminent)	<i>jié</i> : propre	<i>jiě</i> : séparer	<i>jiě</i> : sœur aînée
介	界	借	戒	届
<i>jiè</i> : entre	<i>jiè</i> : limite	<i>jiè</i> : emprunter	<i>jiè</i> : prendre garde	<i>jiè</i> : (session)
些	歇	协	鞋	谐
<i>xiē</i> : quelques	<i>xiē</i> : se reposer	<i>xié</i> : en commun	<i>xié</i> : souliers	<i>xié</i> : arrangé
胁	斜	写	蝎	蟹
<i>xié</i> : flanc	<i>xié</i> : oblique	<i>xiě</i> : écrire	<i>xiē</i> : scorpion	<i>xiè</i> : crabe

## Qing-Jing

青	轻	清	氢	蜻
<i>qīng</i> : bleu-vert	<i>qīng</i> : léger, jeune	<i>qīng</i> : clair, pur	<i>qīng</i> : hydrogène	<i>qīng</i> : libellule
晴	情	请	庆	经
<i>qíng</i> : beau, serein:	<i>qíng</i> : sentiment	<i>qǐng</i> : inviter, prier	<i>qìng</i> : célébrer	<i>jīng</i> : traverser
京	精	惊	鲸	睛
<i>jīng</i> : capitale	<i>jīng</i> : parfait	<i>jīng</i> : craindre	<i>jīng</i> : baleine	<i>jīng</i> : globe oculaire
井	警	景	境	敬
<i>jǐng</i> : puits	<i>jǐng</i> : policier	<i>jǐng</i> : paysage	<i>jìng</i> : frontière	<i>jìng</i> : respecter
静	镜	竞	竟	净
<i>jìng</i> : silencieux	<i>jìng</i> : miroir	<i>jìng</i> : (compétition)	<i>jìng</i> : finir	<i>jìng</i> : propre

## Shi

师	失	诗	狮	施
<i>shī</i> : maître	<i>shī</i> : perdre	<i>shī</i> : poésie	<i>shī</i> : lion	<i>shī</i> : pratiquer
十	实	石	时	食
<i>shí</i> : dix	<i>shí</i> : plein, vrai	<i>shí</i> : pierre	<i>shí</i> : époque	<i>shí</i> : aliment
识	使	史	矢	始
<i>shí</i> : connaître	<i>shǐ</i> : utiliser	<i>shǐ</i> : histoire	<i>shǐ</i> : flèche	<i>shǐ</i> : commencer
试	誓	视	室	市
<i>shì</i> : essayer	<i>shì</i> : jurer	<i>shì</i> : vue	<i>shì</i> : chambre	<i>shì</i> : ville
是	事	世	式	士
<i>shì</i> : être	<i>shì</i> : affaire	<i>shì</i> : époque	<i>shì</i> : modèle	<i>shì</i> : lettré, soldat